

МААРДУСКАЯ ПАНОРАМА



MAARDU

Следующий номер выйдет 26 июля

Вестник Маардуской городской управы

ИЮНЬ 2018

В преддверии Дня города мы желаем, чтобы наш Маарду продолжал расти и развиваться, чтобы его жители чувствовали себя в нем комфортно и счастливо. Пусть в жизни каждого из вас будет место для добра, радости и взаимоуважения! С наступающим Днем города Маарду!

МААРДУСКАЯ ГОРУПРАВА
МААРДУСКОЕ ГОРСОБРАНИЕ



■ ВЛАДИМИР АРХИПОВ
ОБ ОБЩЕСТВЕННОМ ТРАНСПОРТЕ

■ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОТПУСК
ДЛЯ ПОПЕЧИТЕЛЕЙ

■ ИТОГИ УЧЕБНОГО ГОДА

■ СОТРУДНИЧЕСТВО
С ГРУЗИНСКИМ ПОТИ

■ ПРИОЗЕРНОЕ - ЗЕЛЕНый ОАЗИС

■ ПАРАД ДЕТСКОГО
ТРАНСПОРТА

EESTI



21.07.2018
12:00

Парк Келламяэ

День города Маарду

ВЫСТУПАЮТ:

- Марью Ляник
- Ансамбль „Sunlight”
- Участники фестиваля Maardu F Eestis

MAARDU KULTUURI- JA INFOKESKUS

MAARDU

MAARDU * F * EESTIS

19.07.2018
11.00 - 15.00 Osalejate esinemine (lapsed)

20.07.2018
11.00 - 15.00 Osalejate esinemine (täiskasvanud)
17.00 - Osalejate ja muusika gruppide kontsert. Autasustamine.

21.07.2018
12.00 - MAARDU PÄEV, Gala-kontsert pealaval.

TERE TULEMAST!

2018

II RAHVUSVAHELINE FESTIVAL

II МЕЖДУНАРОДНЫЙ ВОКАЛЬНО-ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ

Festivali korraldajad:
SHOW THEATER JAGORY, TEREK ja VABA AJA KESKUS

VABA AJA KESKUS
MAARDU LINN
KEEMIKUTE 12B

SISSEPÄÄS TASUTA

Издатель городской газеты «Маардуская панорама»:
Маардуская горуправа
Адрес редакции: Кеемикуте 12b, 74116 Маарду
Главный редактор: Елена Вилльманн
Фотоматериалы: Елизавета Байкова-Лапина, Елена Кацуба,
Карина Вабсон, Валентин Петров

Эл.почта: toimetaja@maardu.ee
Тел.: 519 74 358
Электронная версия газеты: www.maardu.ee
Тираж: 8700 экз.



ВЛАДИМИР АРХИПОВ: «МЫ СОХРАНИМ ДЛЯ ГОРОЖАН ВСЕ ЛЬГОТЫ НА ПРОЕЗД В ОБЩЕСТВЕННОМ ТРАНСПОРТЕ»

Вопросы относительно общественного транспорта в Маарду не оставляют равнодушными, наверное, никого. И это вполне объяснимо – в последнее время проблем и нареканий в отношении качества транспортной услуги стало как никогда много. Существенные опоздания автобусов, частая отмена рейсов, неудовлетворительное техническое состояние транспорта, игнорирование пассажиров на остановках, неприятные салоны, невежливость некоторых водителей и прочее – перечень проблем известен даже тем, кто общественным транспортом не пользуется, а пассажиры предоставляемыми услугами недовольны. Некоторые обвиняют мэрию в бездействии, а кто-то безнадежно машет рукой, мол, проблема старая и пока нерешаемая. В поиске ответов на вопросы мы обратились к мэру Маарду Владимиру Архипову.

Владимир Васильевич, расскажите, пожалуйста, какие отношения горуправа имеет с фирмой-перевозчиком? Подчиняется ли она Маардуской мэрии и как в целом работает система организации транспорта между Маарду и Таллинном?

К сожалению, все выше приведенные проблемы с транспортом имеют место быть, причиняя много неудобств и проблем нашим жителям. К этому невозможно относиться равнодушно, потому что ежедневно общественным транспортом пользуются тысячи маардусцев, которым необходимо ездить в Таллинн на работу, учебу и по делам.

Для того чтобы понять суть отношений мэрии и транспортной фирмы, я приведу несколько фактов.

AS Temptrans является частной коммерческой фирмой, которая в числе прочего обслуживает общественные и коммерческие линии по маршруту Маарду – Таллинн – Маарду. Фирма не является муниципальным предприятием Маарду, город не владеет акциями этой фирмы.

Организацией общественного транспорта между Маарду и Таллинном занимается Северо-Эстонский Центр общественного транспорта. Центр проводит открытый конкурс на поиск фирмы-перевозчика, заключает с фирмой-победителем договор об обслуживании общественных линий на несколько лет, а также выдает разрешения на деятельность коммерческих автобусных линий. Мэрия не имеет юридических полномочий вмешиваться в

этот процесс. Между Маардуской мэрией и AS Temptrans был заключен договор о том, что город доплачивает фирме разницу в цене между полным и льготным билетом для определенных категорий жителей Маарду. В 2017 году город выделил на эти цели около 400 000 евро.

Тем не менее автобусы ломаются на полпути, теряют колеса и двери. Кто контролирует соответствие технического состояния автобусов установленным требованиям?

Осуществление надзора над техническим состоянием автобусов является задачей Департамента шоссейных дорог и Департамента полиции и погранохраны. Полиция осуществляет контроль, делает предписания фирме и уведомляет об этом Департамент шоссейных дорог, который, в свою очередь, проверяет техническое состояние автобусов, составляет акт и дает время на его устранение. Через какое-то время производится повторная проверка.

То есть рычагов воздействия на фирму-перевозчика у мэрии нет и быть не может?

С юридической стороны это так. Но с другой стороны, видя проблемы людей, горуправа просто не может оставаться в стороне. Происходящее совершенно недопустимо, и маардусцы имеют полное право на качественное и, самое главное, безопасное автобусное сообщение с Таллинном. В последние месяцы непрерывно ведутся переговоры как с Центром общественного

транспорта Северной Эстонии, так и с Департаментом шоссейных дорог для поиска решения, которое прежде всего будет учитывать интересы жителей Маарду. Горуправа неоднократно обращалась в Департамент шоссейных дорог и транспортный центр с требованием провести оценку технического состояния автобусного парка фирмы-перевозчика и принять меры. Переговоры с AS Temptrans ведутся постоянно – не так давно они привели к тому, что фирма отказалась от отмены некоторых утренних и вечерних рейсов и заменила 8 автобусов на коммерческих линиях на более новые.

Как Вы полагаете, принимает ли руководство транспортной фирмы всю ответственность за происходящее и в чем видится решение проблемы?

В работе любой частной фирмы есть свои сложности, Temptrans не исключение. Есть проблемы, вызванные внутренними причинами, есть же другие, обусловленные внешними факторами, избежать которых фирме трудно. Это и массовый ремонт дорог, и нехватка водителей автобусов во многом из-за высоких требований, выдвигаемых к ним.

Temptrans выполняет перевозки как на общественных, так и на коммерческих линиях. У фирмы, выигравшей господряд, ответственность за осуществление услуги значительно выше, поэтому закономерно, что жалоб на работу общественных линий 100 и 101 значительно меньше, чем на деятельность коммерческих (линии 221, 285, 286). На общественных линиях автобусы более новые, на коммерческих линиях автобусы уже давно требуют замены. В любом случае, фирме необходимо принять конкретные меры по выходу из сложившейся ситуации.

Владимир Васильевич, 1 июля не за горами, а информации о том, что будет с транспортом завтра, пока нет. На каком этапе решение вопроса бесплатного транспорта и чего стоит ожидать?

Ситуация с бесплатным общественным транспортом действительно была не ясна до последнего момента, когда правление и большинство совета Союза самоуправлений Харьюмаа решили, что в Харьюском уезде бесплатный транспорт не нужен, в то время как в 11 других уездах с 1 июля будет введен бесплатный проезд.

Мы с такой точкой зрения категорически не согласны. Мы по-прежнему считаем, что каждое самоуправление должно иметь право самостоятельно решать, нуждаются ли его жители в бесплатном транспорте. Жители Харьюмаа имеют полное право на те же бесплатные услуги, что и жители других уездов. Ситуация, когда за жителей Маарду решают представители других самоуправлений, вызывает большое количество серьезных вопросов. В настоящее время я готовлю обращение к канцлеру права с просьбой дать оценку существующей системе принятия решения по введению бесплатного общественного транспорта и тому, насколько в данной ситуации был реализован принцип равного обращения.

Сейчас с транспортным центром также обсуждается и вариант того, чтобы дети, ученики, люди с ограниченными возможностями и пожилые смогли в дальнейшем ездить бесплатно. Надеюсь, ясность в этом вопросе появится 26 июня, когда соберется правление Центра общественного транспорта Северной Эстонии.

Многих из читателей интересует, будут ли сохранены льготы за проезд от Маардуской горуправы?

Хочу успокоить всех маардусцев – город сохранит для наших горожан все льготы, которые были ранее. В связи с прекращением старого договора с фирмой-перевозчиком на короткое время они были отменены, но решение Маардуского горсовета по льготам все еще в силе. С AS Temptrans в ближайшее время будет заключен новый договор по выплате компенсаций за льготный проезд наших жителей и люди смогут пользоваться этим правом в полной мере. На данном этапе мы будем продлевать договор с фирмой-перевозчиком каждый месяц, поскольку не знаем, что будет с бесплатным транспортом завтра.

Даже введение бесплатного транспорта не решит, к сожалению, проблему того, что автобусы ломаются и не приходят по расписанию. В какую инстанцию необходимо обращаться с жалобами о подобных нарушениях?

Пока проблемы существуют, на них необходимо обращать внимание и требовать их устранения. Самый правильный путь – в случае поломок автобусов обращаться в Департамент шоссейных дорог, который осуществляет надзор за техническим состоянием транспортных средств; случаи, когда автобусы не приходят по расписанию, нужно фиксировать и обращаться по этому поводу в Центр общественного транспорта Харьюмаа, с которым у фирмы заключен договор об обслуживании общественных линий и который выдал фирме разрешение на перевозку по коммерческим линиям. Параллельно можно отправить письмо в мэрию для информирования нас о претензии, тогда мы сможем со своей стороны отслеживать, решается ли проблема.

Не так давно в социальной сети Facebook силами маардусцев была создана группа #stoptemptrans, а пару недель назад местные активисты начали сбор подписей против транспортной фирмы. Как Вы относитесь к этому?

В повседневной жизни есть много примеров тому, как гражданская инициатива простых людей смогла решить много проблем. Это и гражданское движение по уборке мусора «Сделаем», которое началось когда-то в Эстонии и теперь распространилось на 134 страны. Это и недавний протест жителей Тарту против строительства на берегу Эмайыги современного целлюлозного завода, который привел к тому, что правительство Эстонии отказалось от этой идеи.

Я очень рад тому, что в нашем городе есть столько много активных и небезразличных людей, которые не только выражают эмоции, но и вместе пытаются найти проблеме решение. Спасибо нашим активистам за то, что они взялись за сбор подписей и набрались смелости объединить голоса сотен людей. Маардусцы – это люди со своим мнением, к которому необходимо прислушиваться.

27 июня я лично встречаюсь с девушками-инициаторами сбора подписей и предложу помощь мэрии в составлении или переводе обращения. Мы не оставляем без внимания ни одну проблему и стараемся делать все возможное для ее решения. Я верю, что вместе с нашими жителями мы сможем объективно разобраться в ситуации и приблизиться к решению проблемы.

Благодарю Вас за содержательное интервью!

Для справки:

Бесплатным проездом пользуются зарегистрированные в Маарду:

- пенсионеры в возрасте 63 лет и старше;
- дети из многодетных семей (трое и более детей) и один из родителей;
- участники ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС;
- лица, сопровождающие детей со степенью инвалидности в возрасте до 16 лет (вне зависимости от прописки);
- лица, сопровождающие людей с глубокой степенью инвалидности в возрасте от 16 лет и старше (вне зависимости от прописки);
- почетные граждане города Маарду.
- служащие полиции в форменной одежде и военнослужащие срочной службы Эстонской Республики в форменной одежде.

Право на частично оплачиваемый проезд (40% от стоимости 30-дневного билета) имеют зарегистрированные в Маарду:

- ученики общеобразовательных школ Эстонской Республики;
- студенты ЭР в период с 1 сентября по 20 июня;
- пенсионеры в возрасте до 63 лет;
- педагоги маардуских общеобразовательных школ, детских садов и школ по интересам в период с 20 августа по 20 июня.

С РАБОЧЕГО СТОЛА ЧЛЕНОВ СОБРАНИЯ – В РЕАЛЬНОСТЬ



АЙЛАР ПИРА

Председатель
Маардуского городского собрания

Заседание Маардуского городского собрания прошло 22.05.2018. Был утвержден хозяйственный бюджет за 2017 год, принят порядок предоставления услуги велотакси, дополнено постановление «Порядок предоставления пособий на реконструкцию многоквартирных домов», принято решение о представлении ходатайства Северо-Эстонскому Центру общественного транспорта, заслушана информация о деятельности молодежи города Маарду во время летних каникул и о планах Молодежного городского собрания на новый период.

ВЕЛОТАКСОИЗВОЗ В ГОРОДЕ МААРДУ

Начиная с июня этого года на территории города Маарду возможно будет предлагать услугу велотаксоизвоза. Для этого возраст водителя – минимум 18 лет. Водитель должен иметь права категории А1, А, В1 или В, а также не иметь наказаний, назначенных в судебном порядке. Велотакси может передвигаться по

улицам города Маарду по предназначенной для этого дороге и маршруту. Разрешение на предоставление услуги выдает Маардуская городская управа.

ПРИВЕДЕМ МНОГОКВАРТИРНЫЕ ДОМА В ПОРЯДОК

На основании принятого в марте 2018 года порядка, построенные до 1980 года многоквартирные дома, количество квартир в которых не превышает 20, могут ходатайствовать о пособии на реконструкцию многоквартирного дома.

Дополнение, внесенное в постановление на майском заседании, позволяет получить пособие и для реконструкции фасадов. Кроме этого, срок для представления ходатайств в 2018 году был продлен до 30 июня.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ХОДАТАЙСТВА СЕВЕРО-ЭСТОНСКОМУ ЦЕНТРУ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА

Решением Маардуского городского собрания было представлено ходатайство о применении бесплатного права проезда на общественных автобусных линиях № 100 и 101. В дополнение к этому было заявлено о жела-

нии применить исключение, в соответствии с которым с 1 июля 2018 года коммерческие автобусные линии 285 и 288 были бы присоединены к системе обслуживания общественных линий, где цена билета установлена в размере ноль евро.

АКТИВНЫЕ ЛЕТНИЕ КАНИКУЛЫ

На летние каникулы запланирована деятельность для нескольких сотен учеников разных возрастов. Ученики маардуских школ смогут принять участие в трех городских лагерях, в трех сменах трудовой дружины школьников, а также в международных проектах.

Городские лагеря предназначены для учеников младшего возраста. Организаторами таких лагерей являются Маардуская гимназия, Маардуская основная школа и Каллавереская средняя школа. С программами лагерей можно ознакомиться на сайтах школ. Ученики старшего возраста смогут уже 18-й год подряд принять участие в работе Маардуской трудовой дружины. Нас всех ждет богатое на события и деятельное лето.

АКТИВНОЕ МОЛОДЕЖНОЕ ГОРОДСКОЕ СОБРАНИЕ

Целью Молодежного городского собрания является вовлечение активной молодежи в свою деятельность. Члены Молодежного городского собрания хотят самостоятельно инициировать и организовывать различные мероприятия. Тем не менее, они также готовы оказать реальную помощь в реализации проектов и других организаций. Молодежь видит немало возможностей внести свой вклад в организацию мероприятий в рамках Дня защиты детей, ориентирования, толчок, открытия трудовой дружины.

Планы собрания включают организацию тематических мероприятий («Halloween party», «Свет шагает по Маарду», «St. Valentine ball»), а также реализацию развивающих проектов («Интересные уроки»).

Одним из главных вызовов является налаживание сотрудничества с молодежными собраниями и организациями других самоуправлений.

НАЧИНАЯ С ИЮЛЯ ПОПЕЧИТЕЛИ СОВЕРШЕННОЛЕТНИХ ЛИЦ С ГЛУБОКОЙ ФОРМОЙ ИНВАЛИДНОСТИ БУДУТ ПОЛУЧАТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВЫХОДНЫЕ ДНИ

ДЕПАРТАМЕНТ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ

Начиная с 1 июля работающие попечители совершеннолетних лиц с глубокой степенью инвалидности смогут получать у своего работодателя дополнительный отпуск длительностью пять рабочих дней.

Получать от своего работодателя дополнительные выходные дни сможет работник, ухаживающий за своим близким, являющимся лицом с глубокой степенью инвалидности. Близким лица с глубокой степенью инвалидности является его сестра, брат, сводная сестра, сводный брат, мать или отец, родитель, бабушка или дедушка, супруг или супруга, или зарегистрированный сожитель или сожительница в значении Закона о сожительстве. Кроме этого, воспользоваться выходными днями смогут опекуны совершеннолетнего лица с глубокой степенью инвалидности или официальные попечители, назначенные

для него местным самоуправлением.

Отпуск по уходу можно будет брать на все пять дней подряд или по одному дню, и он может использоваться в течение календарного года.

Для того, чтобы воспользоваться отпуском по уходу, работник должен договориться с ним с работодателем и представить соответствующее заявление. При необходимости работодатель имеет право потребовать представления документов, подтверждающих право на отпуск по уходу, таких как, например:

-действующее решение об установлении степени тяжести инвалидности лица, которому требуется уход;

-выписка, например, из регистра народонаселения, подтверждающая, что желающий использовать отпуск работник является близким, опекуном или попечителем лица, которому требуется уход.

Отпускные за дополнительные выходные дни рассчитываются на основании ставки мини-

мальной зарплаты, которая в 2018 году составляет 23,62 евро в день. Отпускные выплачивает работнику работодатель, который может ходатайствовать о возмещении суммы отпускных у Департамента социального страхования не позднее, чем в течение 3-х месяцев после использования отпуска.

Дополнительную информацию об оплачиваемом отпуске по уходу можно найти на сайте Департамента социального страхования www.sotsiaalkindlustusamet.ee/et/puueja-hoolekanne/puudega-inimesele#Tasustatud%20hoolduspuhkus.

Дополнительную информацию о порядке возмещения отпускных работодателю можно также найти на сайте департамента

www.sotsiaalkindlustusamet.ee/et/lapsed-pered/perehuvitiste-liigid/lisapuhkepaevad-isale-puudega-lapse-vanemale-ja-lapse-rinnaga#Tasustatud%20hoolduspuhkus.

ОБ ИТОГАХ УЧЕБНОГО ГОДА В ШКОЛАХ И ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ



АНАСТАСИЯ ВАЛУЖИНА
Вице-мэр г. Маарду

Завершился очередной учебный период, и город вместе со школами подводит предварительные итоги.

Итак, этой весной с детским садом Rukkilill торжественно попрощались 62 ребенка, с детским садом Rõõm - 54, а детский сад Sipsik выпустил 28 детей подготовительной группы. Буквально накануне пришли окончательные данные из строящегося в Мууга детского сада. Осенью новый детский сад Мууга распахнет свои двери для 80 детей 1,5 - 7 лет, которые уже распределены в 4 группы (2 ясельные и 2 садиковые). На следующие годы подано еще 40 заявлений от родителей: жителей как Мууга, так Таллинна и Виймси.

Традиционно в июне наши школы провожают во «взрослую жизнь» выпускников 9-х и 12-х классов. В этом году помимо Маардуской гимназии есть выпускники, получившие среднее образование и в Каллавереской школе.

Маардускую основную школу закончили 34 ученика, из них на «4» и «5» - 9 юношей и девушек. В школе есть потенциальные «отличники» (пока в классах с 1 по 8), их аж 60 человек! Надеемся, что к 9 классу они свой потенциал не растеряют. На смену девятиклассникам школа, конечно же, ждет первоклассников. Заявления в первый класс принимаются до конца лета, на 12 июня подано 37 заявлений.

Каллаверескую среднюю школу заканчивают 12 учеников из 9-го класса и 7 гимназистов. Поскольку в 1-3 классах традиционные оценки не ставятся, а в этих классах, как правило, больше всего отличников, то на «4» и «5» в 4-8 классах закончили 18 учеников. Успехи Каллавереской школы несколько ниже, но и по численности эта школа почти вдвое меньше основной. В основной школе учатся 360 учеников, а в Каллавереской средней школе – 217. В первый класс Каллавереской средней школы, по данным на 15 июня, подано 25 заявлений.

Маардуская гимназия самая многочисленная по количеству учеников. Это можно увидеть и по цифрам, которые я предлагаю

вашему вниманию. Из 715 учащихся стационарного (дневного) отделения на «отлично» школу закончили 69 учеников, на «4» и «5» - 226. Среди 69 выпускников 9-х классов с похвальной грамотой завершили обучение 8 учеников, на «4» и «5» - 13 ребят. 12-ые классы заканчивают 25 учеников. В школе в этом году три золотых и два серебряных медалиста. А на «4» и «5», немного не дотянув до медалистов, завершают обучение 7 человек.

В первые классы гимназии, по данным на 18 июня, подано 92 заявления.

Как всегда не осталась в стороне от общеобразовательных и Школа Искусств. По классу фортепиано школу закончили 15 детей, 10 из них – с похвальной грамотой. Класс рисования выпустил 12 ребят, со всеми оценками «отлично» - 7. Надеюсь, многие из выпускников прославят своими талантами не только себя, но и город.

Особо хочется отметить тех выпускников Школы Искусств, кто отличился на различных республиканских конкурсах:

Андрея Дудкова «XII конкурс учеников-пианистов им. Рудольфа Тобиаса» – диплом, учитель Екатерина Державина;

Милену Филек «Таллиннский региональный конкурс гитаристов» – специальная премия (диплом) за очень хорошее исполнение обязательной пьесы, учитель Елена Осипова.

Ещё раз повторю, что это первые результаты, связанные с завершением учебного периода 2017/2018. Более подробную информацию об окончании учебного года, результатах уровневых работ, государственных и выпускных экзаменах, а также наборе и количестве первых классов в наших школах мы дадим в начале сентября 2018 года.

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ БЕСПЛАТНОЙ ПРАВОВОЙ ПОМОЩИ

Eesti Õigusbüroo OÜ в сотрудничестве с министерством юстиции предоставляет жителям Эстонии бесплатную правовую помощь. Помощь получают все, проживающие в Эстонии, чей средний брутто доход ниже, чем 1,5 публикуемого Департаментом статистики среднего брутто дохода (то есть ниже 1906 евро).

Правовая помощь оказывается физическим лицам по всем, за малым исключением, юридическим вопросам и во всех формах: консультация по телефону, на месте в конторе, посредством интернета, посредством электронной переписки; путем составления документов (договора,

заявления, ходатайства, ответы на письма); представления в учреждениях и судах.

Для получения правовой помощи следует заключить договор и заплатить 5 евро (плата собственного участия).

Клиент, заключивший договор, вправе получить в общей сложности 15 часов юридической консультации, из которых:

- 2 первых часа оказываются клиенту бесплатно;

- 3 последующих часа клиент оплачивает по льготной ставке в размере 50% от почасовой ставки (т.е. 20 евро);

- 10 последующих часов – 100% почасовой ставки (т.е. 40 евро).

Услуги юридической консультации предлагаются как посредством интернета, так и в 15 городах по всей Эстонии. В Таллинне услуги предоставляются по адресу Endla 15 (III этаж).

Дополнительная информация и регистрация:

- * По телефону 6 880 400 или по электронной почте на адрес abi@juristaitab.ee;
- * Часы работы 9:00 - 17:00 по рабочим дням;
- * <http://www.juristaitab.ee/ru>

В ДОБРЫЙ ПУТЬ, ВЫПУСКНИКИ!



ЕЛЕНА КАЦУБА

Руководитель отдела мэрии по связям с общественностью

В середине июня во всех маардуских школах прошли яркие и эмоциональные выпускные праздники, которые запомнятся выпускникам на всю жизнь. Для каждого школьника и педагога событие это долгожданное, радостное, но одновременно и грустное – для многих ребят настало время перевернуть новую страницу жизни и проститься с одноклассниками и любимыми учителями.

Позади остались уроки и домашние работы, классные вечера и экскурсии, а совсем скоро забудется и волнение перед выпускными экзаменами. В этом году общеобразовательные школы города Маарду закончили 147 учеников, из них 115 выпускников получили основное образование и 32 ученика завершили обучение в классах гимназической ступени.

19 июня в Маардуской горуправе состоялся торжественный прием лучших выпускников 9-х и 12-х классов, принять участие в котором были приглашены 19 лучших учеников из всех школ города. Мэрия Маарду премировала золотых медалистов суммой в 320 евро и обладателей серебряной медали – 250 евро. В этом году золотой медали удостоились трое и серебряной медали двое выпускников.

Председатель Маардуского горсовета Айлар Лира от имени всего руководства города поблагодарил директоров школ и педагогов выдающихся выпускников, благодаря которым были найдены и использованы методы обучения, которые помогли выпускникам получить достойные результаты. В его поздравлении прозвучали особенные слова напутствия гимназистам: «Здесь среди нас сейчас много золотых и серебряных медалистов – так же и я когда-то был одним из вас. Поэтому я знаю, что вы чувствуете и хочу пожелать, чтобы ваши золотые и серебряные медали не стали бы для вас конечным значимым результатом. Пусть в вашей жизни будут и другие еще более важные достижения. Для этого выбирайте дороги, по которым до вас никто не ходил, и тогда другие пойдут за вами по вашим следам», – произнес он.

12 класс Маардуской гимназии (директор гимназии – Павел Титов) закончили с золотой медалью Михаил Данилюк, Марек Лейдмаа и Юлия Пронягина, с серебряной медалью – Виктория Инкатова и Елизавета Стеклова. Классный руководитель 12 класса – Людмила Дмитриева. Среди выпускников 9-х классов были отмечены отличники Элизабет Соловьева, Софья Верболович, Артем Григорян, Анастасия Капралова, Алена Арустамян, Диана Гурова, Михаил Фокин и Маргарита Ерешина.

Классные руководители 9-х классов: Анне Хиндпере-Раудсик, Татьяна Щепланова, Светлана Яворская и Татьяна Кулаковская.

Лучшими выпускниками Маардуской основной школы (директор школы – Марьям Раннак) в 2018 году стали Дарья Буфетова и Екатерина Адилова, которые завершили обучение с четверками и пятерками. Классные руководители: Аппла Никитина и Ирина Кадурина.

Звания лучших выпускников Капплавереской средней школы (директор школы – Вейго Юусе) удостоились закончившая 9-й класс Элииса Карита Мейкар и 12-классник Сергей Сааль. Классные руководители: Александра Кадинец и Маарика Лепик.

Мы поздравляем всех выпускников Маарду с окончанием школы и началом нового жизненного этапа.

В школе вас научили быть искренними, самостоятельными, ответственными и отзывчивыми людьми. Вы научились дружить, отстаивать свое мнение и бережно относиться к знаниям. За порогом школы вас ожидает новая интересная жизнь, достижение успеха в которой теперь во многом зависит от вас самих. Не бойтесь перемен, трудитесь от души, имейте смелость мечтать!

Мы от души желаем вам удачи, везения, новых достижений и больших успехов в дальнейшей жизни!

ЭСТОНСКИЙ МААРДУ И ГРУЗИНСКИЙ ПОТИ ГОРАЗДО БЛИЖЕ, ЧЕМ КАЖЕТСЯ

ЕЛЕНА КАЦУБА

Руководитель отдела по связям с общественностью

О красоте Грузии и открытости грузинского народа можно рассказывать долго. Недаром говорят, что кто не был в Грузии, тот не знает о том, что такое настоящее гостеприимство. Величественные горы, покрывающие почти две трети территории Грузии, вместе с извилистыми горными реками, озерами, виноградниками и черноморским побережьем создают нерукописную картину, в которой отражается вся красота и уникальность грузинской природы. Эта страна поражает своей самобытностью, колоритом и верностью христианским традициям. Грузины охотно открывают двери своих домов для гостей и делятся богатством и многообразием национальной культуры. А им действительно есть что показать и что рассказать. В этом на собственном опыте убедилась официальная делегация Маарду, посетив в середине июня Грузию по приглашению города Поти и международной ассоциации друзей Грузии.

Для справки

Грузию и Эстонию связывают многолетние дружеские отношения и сотрудничество в разных сферах. В этом году исполнилось 26 лет установления дипломатических отношений между нашими странами. 2018 год ознаменовал и 100-летний юбилей провозглашения независимости Эстонии и Грузии. Взаимоотношения и сотрудничество между Грузией и Эстонией с каждым годом становятся все активнее, открываются новые возможности для сотрудничества в торгово-экономическом направлении, начата работа над установлением прямого авиасообщения между Грузией и Эстонией, эстонские эксперты делятся с грузинскими коллегами опытом реформирования страны в переходном периоде, а в вузах Эстонии обучается более 200 грузинских студентов, что еще более способствует упрочению связей между народами.

Маарду на протяжении последних лет активно развивает партнерские отношения с портовым городом Поти, являясь тем самым одним из немногих эстонских самоуправлений, желающих вести прямой и конструктивный диалог с муниципалитетом небольшого грузинского города. Ведь ни для кого не секрет, что настоящее партнерство начинается с уважения и настоящей дружбы на уровне простых людей, которая создает доверие друг к другу и помогает обмену опытом, традициями и добрыми идеями.

Многолетняя работа мэрии в этом направлении привела к подписанию официального договора о сотрудничестве между городами Маарду и Поти, который призван развивать партнерские отношения между городами в экономической, социальной и культурной сферах, а также в области спорта. Соглашение также предусматривает, что стороны будут обмениваться ин-



Подписание договора о сотрудничестве между городами Маарду и Поти

формацией, делиться опытом и развивать сотрудничество в самых разных областях. В том числе обмениваться опытом работы в области управления городским хозяйством и решении вопросов с трудовой занятостью, содействовать в решении вопросов, связанных с возможными природными, техногенными, экологическими и другими кризисными ситуациями, а также взаимодействовать в реализации программ развития оздоровительного туризма.

В ходе визита делегация посетила в Тбилиси Эстонское посольство в Грузии, где вместе с активистами международной ассоциации друзей Грузии, ее председателем – легендарной шахматисткой Ноной Гаприндашвили и вице-мэром грузинского Поти Георгием Парешивили обсудили направление и перспективы сотрудничества Эстонии и Грузии. В городе Поти делегация провела ряд встреч с главами местного муниципалитета (мэром Гочей Курдгелия и председателем Потиского городского совета Иракли Какулия), в ходе которых были обозначены области общих интересов и тем, в развитии которых оба партнера заинтересованы больше всего. Это и сотрудничество в сфере экономики, и вопросы защиты окружающей среды, и культурный обмен между творческими коллективами двух городов.

Маардуская делегация посетила городские дошкольные учреждения и университет, а также встретилась с руководством градообразующего порта Поти, на которой стороны обсудили возможное практическое сотрудничество в сфере логистики и амбициозные перспективы создания нового «шелкового пути», который свяжет Скандинавию с Восточной Азией и Средиземноморьем.

Для справки

Морской порт Поти – крупнейший порт восточной части Чёрного моря, располагающийся в устье реки Риони. Глубина прича-

ла Поти составляет 8,4 метра. Поти является ключевой точкой Транс-Кавказского коридора и программы ТРАСЕКА, включающей в себя румынский порт Констанца и болгарский порт Варна, сотрудничающей со странами Каспийского региона и Центральной Азии.

Несмотря на то что Маарду и Поти разделяет почти 3000 км, города-побратимы объединяют общие ценности, единое видение развития сотрудничества и большое желание совместными усилиями изменять жизнь людей к лучшему.

Поэтому в нас живет уверенность в том, что за официальным договором последуют полезные и важные проекты сотрудничества и живые партнерские отношения – Поти и Маарду этого искренне желают.

ОФИЦИАЛЬНОЕ СООБЩЕНИЕ

Маардуская городская управа напоминает, что в соответствии с правилами по благоустройству города Маарду, собственник строения обязан обеспечить обозначение здания правильным номером, который соответствует нумерации зданий улицы, а также видимость такого номера в темное время суток. Кроме этого, собственник недвижимости обязан скашивать высокую растущую на недвижимости траву. В случае несоблюдения правил по благоустройству, чиновник по надзору Маардуской городской управы имеет право оштрафовать собственника недвижимости или строения на сумму до 400 евро.

ЖИТЕЛИ МААРДУ ЕЩЕ НЕ ПРИВЫКЛИ ПИТЬ ВОДУ ИЗ-ПОД КРАНА



ЭЛИИЗ ВЕННИК

Руководитель коммуникационного отдела
AS Tallinna Vesi

Знакомство с третьим составом Мо-лоФирма социологических исследований Kantar EMOR каждый год проводит опрос, в ходе которого в числе прочего задается вопрос об употреблении воды из-под крана. Исследование показало, что питье воды из-под крана среди жителей Маарду еще не стало таким же обычным явлением, как в других регионах. В то же время, качество воды из-под крана в Маарду, на самом деле, очень хорошее.

В разных частях города Маарду располагается шесть разных мест сбора проб, вода из которых проходит регулярные анализы. Как и в Таллинне, результаты анализов в Маарду очень хорошие. Это подтверждает и производственный директор Tallinna Vesi Александр Тимофеев, по словам которого соответствие проб воды, взятых, например, в первом квартале текущего года в Маарду, составило 100%. «Если в каком-то редком случае в ходе анализа мы обнаруживаем показатель, который не соответствует предельным нормам, то мы сразу организуем работу по обслуживанию труб около места взятия пробы, что чаще всего помогает быстро решить проблему с качеством», – добавил Тимофеев. Причины для предпочтения воды из-под крана, по его словам, очевидны: водопроводная вода дешевая, экологичная, а поскольку ее очистка происходит круглосуточно, то она еще и всегда свежая.

В чем же заключается причина того, что, вопреки всем этим преимуществам, не все жители Маарду пьют воду из-под крана? Одна из возможных причин, по-

чему популярность воды из-под крана в Маарду несколько ниже, может быть исторической. Много лет назад в Маарду использовалась артезианская вода, качество которой, к сожалению, колебалось. Но ситуация изменилась в лучшую сторону, когда в Маарду был создан проект водного хозяйства, после чего город Маарду начал получать питьевую воду через водоочистную станцию Tallinna Vesi. «Таким образом, хоть в Таллинне и Маарду люди пьют по большей части одну и ту же воду проверенного качества и соответствующую всем регуляциям, сила привычки огромна», – сказал Тимофеев, которого тоже привлекали к работе над проектом водного хозяйства, а достигнутый проектом результат он оценивает как очень хороший.

Хотя вода из-под крана в Маарду во всех смыслах подходит для питья, иногда рекомендуется дополнительно самостоятельно фильтровать воду, чтобы изменить некоторые ее параметры. Существуют разные технологии фильтров, поэтому они предназначены для выполнения разных задач. Хоть показатели воды в любом случае и отвечают установленным нормам, в разных районах Таллинна они различаются: в одном районе вода может быть немного жестче, в другом – богаче железом и т.д.

Выбирая фильтр воды, нужно обязательно подумать и о том, чтобы техническое решение было подходящим. Например, фильтр с неправильной пропускной способностью может плохо повлиять на давление воды в вашем кране. Системы фильтров различаются, поэтому нужно обязательно убедиться в том, что выбранное решение подходит именно для вашего домохозяйства. Но особенно важно то, что уже установленный фильтр нужно обслуживать с приведенной в руководстве частотой или чаще. Недостаточное обслуживание может стать причиной размножения в фильтре бактерий, которые могут снизить качество воды.

Для того чтобы получить более точную информацию о мыслях и опыте жителей Маарду, связанных с водопроводной водой, предприятие Tallinna Vesi планирует провести этим летом среди жителей Маарду более подробный опрос. Обратная связь касательно воды из-под крана всегда приветствуется по телефону для клиентов Tallinna Vesi 6262200 или по электронной почте tvesi@tvesi.ee.

Надеемся, получаемая информация поможет переломить устоявшиеся привычки и развеять мифы, а также привлечь сомневающихся в круг любителей водопроводной воды!



ИСТОРИЯ ГОРОДА МААРДУ



История здешних поселений уходит в глубокую древность. Первые племена стали селиться здесь, по берегам Финского залива более 9000 лет до нашей эры. Следы их пребывания сохранили могучие седые валуны. Это можно увидеть в так называемой шведской деревне – Каллавере, которая оказалась на территории города Маарду. Один из таких камней можно увидеть на въезде в Маарду, что указывает на появление здесь людей задолго до Христианства.

Древние племена, которые занимались рыболовством и охотой, часто кочевали. Однако, есть основания предполагать, что именно здесь начало развиваться земледелие, что привело к появлению постоянных поселений, потому что земледелие делает людей оседлыми. Об этом свидетельствуют обнаруженные недалеко отсюда в районе Йыэляхтме древние могильники. Их происхождение относят к VIII веку до нашей эры. Вся эта территория, включая основную часть Маарду, относится к историческому заповеднику Ребала. Именно отсюда начинается история эстонской земли, а Ребала или впоследствии Ревалия – это

историческое название Эстонии. Следующий этап развития здешних мест связан с появлением на этих берегах шведов. По свидетельству историков, шведы или викинги, как их тогда называли, начали заселять местные острова в VIII веке нашей эры, а потом постепенно стали переселяться и на побережье, образовав целый ряд поселений, некоторые из которых сохранились до наших дней, как это произошло и в районе Маарду.

Когда здесь появилась шведская деревня Каллавере, точных сведений нет, но впервые она упоминается в датских летописях XIII века – в те времена именно датчане владели большей частью территории эстов. Жители Каллавере очень бережно относятся к своей деревне, сохраняют ее историю и традиции.

Дальнейшее бурное развитие тихих рыбацких деревушек в этих местах было связано с эпохой индустриализации в конце XIX века, когда в этих местах обнаружили богатое месторождение фосфоритов. Разработка их началась во времена Эстонской республики – в 20-е годы XX века – тогда же была заложена первая шахта и в 1925 году построена первая

обогащительная фабрика. В 1938 году эта фабрика сгорела, а уже в следующем 1939 году акционерное общество «Ээсти фосфорит» стало строить завод, вокруг которого возник небольшой заводской поселок Маарду.

После войны завод стал расширяться, и городские старожилы прекрасно помнят те далекие 50-ые годы, когда сюда, несмотря на тяжелые условия, и труда, и быта приезжали все новые и новые добровольцы. Им приходилось ютиться в бараках, скудно питаться, но при этом жили они дружно и весело.

В советское время это уже был мощный химический комбинат «Эстонфосфорит», где добывались миллионы тонн фосфоритной руды, и производилась продукция 15-ти наименований.

17 июня 1980 года поселок получил права города, оставаясь при этом в административном подчинении Таллинна.

После восстановления Эстонией независимости под давлением движения «зеленых» против выбросов вредных веществ в атмосферу «Эстонфосфорит» прекратил свое существование.

Возможно, история сделает очередной

виток, и на фоне новых технологий вновь станет актуальной добыча фосфоритов, а пока у города другие пути развития.

Надо сказать, что свое название – Маарду – поселок, а впоследствии и город, получили от имени расположенной неподалеку усадьбы Маарду.

Это одно из самых древних каменных усадебных зданий, возведенных в конце XVII века во времена шведского правления. После Северной войны, когда вся территория Эстляндии отошла Российской короне, Петр Первый подарил это здание своей супруге Екатерине Алексеевне. Впоследствии после смерти Петра усадьба была жалована одному из его сподвижников – генералу датского происхождения Херманну фон Бону. Сей славный господин и его супруга Катарина, урожденная фон Бреверн, владельцы усадьбы Маарду, вошли в историю благодаря своему неоценимому вкладу в развитие эстонской культуры. Как истинные меценаты, они профинансировали первое полное издание Библии на эстонском языке. Священное писание было издано в 1739 году в количестве 6015 экземпляров и положило начало единому эстонскому литературному языку.

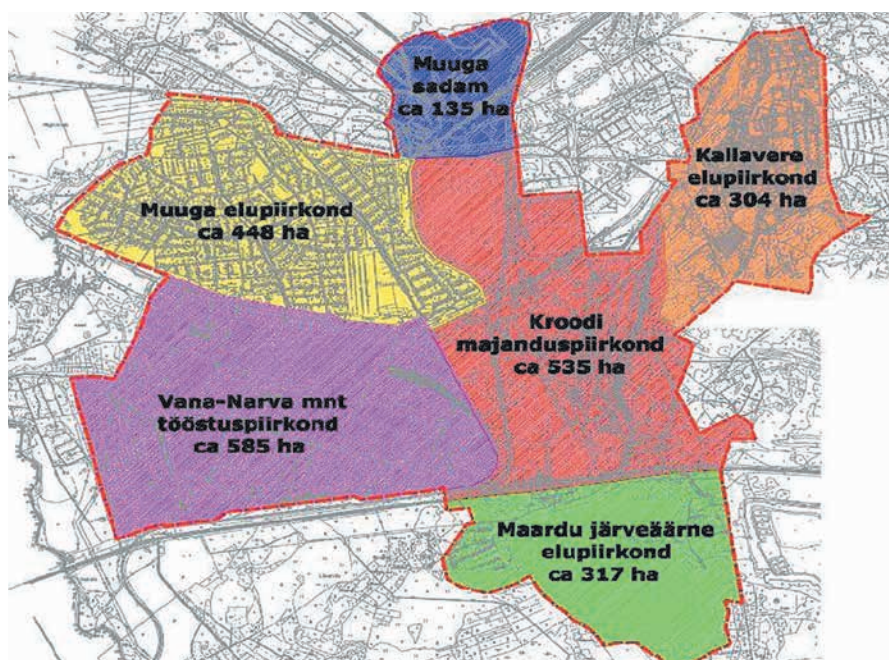
Российский период был для развития местной экономики достаточно прогрессивным. Петр I, как мудрый государственный деятель, прекрасно понимал значимость морских путей, и потому завоевав эту территорию, задумал построить глубоководный порт. Его внимание привлекла именно здешняя бухта, но тогда местные рыбаки отговорили его от этой затеи, сославшись на то, что глинт тут неустойчивый, так сказать, «ползучий». Вняв их доводам, он перенес строительство порта в район Палдиски.

Однако, по прошествии почти двухсот лет, история сделала очередной вираж, и в 1986 году рядом с Маарду был построен самый крупный порт в Эстонии, что дало новый толчок развитию города. По своему геополитическому положению Эстония является транзитной страной, а город Маарду стал своеобразной транзитной столицей республики.

Промышленная зона города расположена за пределами жилых массивов в районе Старо-Нарвского шоссе, порта Мууга и вокруг ТЭЦ «Иру», которая снабжает теплом не только Маарду, но и Таллинн.

Статус города Маарду имеет с 1980 года, а статус самостоятельности городу был присвоен 7 ноября 1991 года лично Арнольдом Рюителем – председателем Верховного Совета Эстонской Республики. Разграничение административно-управленческих полномочий дало городу возможность самостоятельного развития.

Весь город можно разделить на районы: зона промышленного производства, размещенная на территории бывшей деревни Крооди, зоны Старо-Нарвского шоссе и порта Мууга; жилая часть, вклю-



чающая в себя Каллавере, район Мууга и живописную зону отдыха вокруг озера Маарду, называемую Приозерным. Разделение промышленного сектора и жилого позволяет создать благоприятные экологические условия для жизни и отдыха маардусцев.

Площадь Маарду составляет 22,76 км², на сегодняшний день в городе проживает 15 797 жителей.

Маарду – многонациональный город, в котором проживают люди более 55 национальностей, принадлежащие к различным религиозным конфессиям, действующим по принципу взаимоуважения и терпимости. Большинство населения – русские, численность эстонцев в Маарду составляет около 17 %.

СИМВОЛИКА ГОРОДА МААРДУ

ГЕРБ



Эскиз герба города Маарду был утвержден в 1991 году. Герб изображен на готическом щите, посреди герба изображена серебряная кирка (разработка фосфоритных месторождений), другой конец которой представлен в виде якоря (морской порт Мууга). Укороченная часть кирки опира-

ется в серебристую морскую волну. Две серебристых полосы волн разделяет синяя волна. Центральная часть второй серебристой волны соприкасается с верхней частью якоря.

Цвета герба – синий и серебристый.

ФЛАГ



Флаг города Маарду, утвержденный 2 декабря 1991 года, представляет собой голубое полотнище с широкой белой горизонтальной полосой.

Описание флага было утверждено Постановлением Маардуского городского собрания.

Флаг состоит из трех частей:

- Первая и третья части состоят из синих полос, ширина каждой из которых составляет 2/7 ширины флага.
- Вторая часть состоит из белой полосы, ширина которой 3/7 ширины флага.
- Соотношение ширины и длины флага 7:11.
- Обычный размер флага 100 x 157 сантиметров.

В следующем номере газеты повествование о страницах истории города Маарду будет продолжено.

ПРИОЗЕРНОЕ – БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРОСТО ЗЕЛЕНый ПОСЕЛОК

КАРИНА ВАБСОН
Медиа-специалист

*«Как прекрасны бывают озера,
Окруженные лесом густым,
Над водою склоняются ивы,
Тихо шепчут под ветром кусты.*

*А когда вдруг ударят морозы,
И покроется озеро льдом,
Рыбаки, одевшись в тулупы,
За уловом идут гуськом.*

*Почему так прекрасны озера?
Нет ответа, не знаю я,
Только тянут они как магнитом,
И душа отдыхает моя!»*

Марк Львовский

На берегу озера Маарду располагается тихий и уютный поселок, который в народе зовется Приозерным. Это семь улиц, 220 зарегистрированных жителей Маарду, это дома, утопающие в зелени, это аппетитный аромат жарящихся шашлыков по выходным и тихий причал на озере. Приозерный – это место, которое привлекает людей, любящих природу и желающих провести свою жизнь вдали от городской суеты и шума. Здесь созданы необходимые условия для комфортной жизни: удобная логистика и близость к Таллинну и Маарду, зеленые массивы, свежий воздух и умиротворяющая гладь Маардуского озера. Маленький зеленый оазис со своей самобытной и уютной атмосферой стал домом для сотен маардусцев.

В августе этого года Приозерному исполняется 30 лет. За последнее время поселок расширился и разросся – в прошлом году было проведено уличное освещение, а в течение следующего года жители Приозерного получают соединение с общей системой канализации и водопровода.

В прошлом году в августе на площадке около озера прошел День Приозерного, собравший множество местных жителей и замечательных артистов. Веселый праздник, состоявшийся благодаря инициативе местных жителей, на деле показал, насколько важно сотрудничество между городскими властями и гражданами.

О прошлом и настоящем Приозерного рассказал житель поселка и основатель садового общества «Приозерный» Федор Абызов.

ЛЮБОВЬ К ВОДЕ

Говорят, что чем взрослее становится человек, тем больше он ценит близость к природе, а обретая внутренний покой, появляются силы и желание изменить жизнь вокруг себя к лучшему. История Федора Абызова тому подтверждение.

Я переехал в Приозерное в 2000 году, когда в определенном возрасте мне захотелось иметь свой кусочек земли рядом с озером или речкой. Может быть, любовь к воде связана с тем, что в молодости я ходил в море – работал боцманом на «Крузенштерне». До сих пор, когда это судно заходит в Таллинн, я провожу дня своих знакомых экскурсии – этот парусник



На фото:
Основатель садового общества «Приозерный» Федор Абызов

и воспоминания молодости мне очень дороги.

Когда я приехал в Приозерное, в поселке не было ни уличного освещения, ни дорог, а электричество постоянно отключали за долги, так как на тот момент у объединившихся хозяйств был общий счетчик. Из-за долгов за электричество людям было трудно найти общий язык. Решив взять инициативу в свои руки, в 2001 году я вошел в правление садового объединения, став там председателем. Первым моим обещанием было установка персональных счетчиков за электричество.

В процессе работы приходило понимание, что для развития Приозерного необходимо сотрудничество и диалог между горуправой и жителями – диалог мало-помалу начал налаживаться. Сходив в первый раз в мэрию, я понял, что нам нужно проявить инициативу и показать, что мы действительно заинтересованы в развитии района, а не пришли с протянутой рукой для проведения разового мероприятия. Наше садовое объединение стало активно работать. Вскоре нам провели электричество, а потом занялись дорогами. Центральную дорогу привели в порядок в 2005–2006 году, а весной наше объединение начало организовывать субботники, для чего город выделял контейнеры для сбора мусора, которого в то время было очень много.

ПРАЗДНИК НА ОЗЕРЕ

Диалог с мэрией важен, но прежде жителям небольшого сообщества необходимо тесное общение друг с другом и добрососедские отношения, только сообщество можно делиться идеями и вместе предпринимать конкретные шаги для улучшения жизни в своем поселке. Для сплочения жителей Приозерного Федор начал устраивать мероприятия, объединяющие живущих в поселке людей.

10 лет назад мы сделали свой пляж на озере и с тех пор старались проводить там праздники. В прошлом году мэрия помогла нам провести День Приозерного или День пляжа, оказав финансовую и организационную поддержку. Праздник, организация которого требует многих затрат и ресурсов, получился на славу! Главная его идея заключалась в том, чтобы создать среду для общения соседей между собой. Некоторые поколения уже сменились, а только что переехавшие в наш

поселок не знакомы со старожилками и не знают, к кому обратиться за помощью или информацией. Несмотря на то что люди между собой общаются мало, на праздник пришли все. Один раз в качестве шутки на Дне пляжа мы провели турнир по футболу – сборная женатых играла против сборной холостяков, поэтому все незамужние узнали, кто в нашем поселке еще не женат.

А ОНО ТЕБЕ НАДО?

Изменения к лучшему начинаются с нас самих и горящие глаза одного человека могут «зажечь» и других людей. В этом Федор Абызов убедился на собственном опыте.

Если не шевелиться, то и никакого движения не будет, в этом я глубоко убежден. Конечно, имеются и недовольные – с этим ничего не поделаешь, просто принимаешь как данность. Часто знакомые, жена или дети спрашивают: а оно тебе надо? Своим детям я объясняю так – когда вы и другие дети в поселке были маленькие, мне было важно обеспечить вашу безопасность, поэтому мы провели в поселок электричество – по освещенной дороге ходить в школу безопаснее. Кто-то же должен был этим заниматься. Можно долго жаловаться, а можно попытаться сделать что-то своими силами для решения той или иной задачи.

Много ресурсов и времени мы потратили на то, чтобы сделать свой пляж с волейбольной площадкой, свой отдельный уголок. Для этого в течение последних лет выгребаем из озера ил, ухаживаем за площадкой. Одним словом, работы много.

Сейчас, когда в поселке многое меняется к лучшему, мне радостно наблюдать за тем, что официально живущих в нашем Приозерном становится все больше. Сюда переезжают в основном молодые люди и молодые семьи. Детей стало больше и, возможно, мы скоро сделаем детскую площадку. Надеемся, что город нам в этом поможет. Также скоро здесь появится вода и канализация, и это, конечно, даст нашему поселку очень сильный толчок в развитии.

Пройдет еще немного времени и уютный Приозерный станет еще более комфортным и развитым местом для жизни. Пока за его судьбу переживают такие энтузиасты, как Федор Абызов, в процветании поселка можно не сомневаться.

КРАСОЧНЫЙ САБАНТУЙ В МААРДУ

ЕЛЕНА КАЦУБА
КАРИНА ВАБСОН



Маардуская татарская община является одной из самых больших в Эстонии. Татары трепетно относятся к богатому культурному наследию и берегут народные традиции. Одной из таких традиций является праздник Сабантуй. 16 июня город Маарду поддержал старинную традицию, отпраздновав вместе со всей татарской общиной самый древний и любимый праздник татар.

Сабантуй (или Сабан Туе) переводится с татарского, как праздник плуга, и знаменует собой окончание весенних полевых работ у татар и башкир. Празднование Сабантуя уходит в глубокую древность, но сегодня в Эстонии и за рубежом это прежде всего праздник единения татар, членов татарской общины. Событие это имеет большую значимость для татарской общины, недаром в Татарстане Сабантуй приобрел статус государственного праздника.

Колоритный праздник наполнил город цветом, красками и весельем – здесь традиционно проходят необычные состязания и соревнования, поются песни на татарском языке, в эмоциональном танце раскрываются все краски и красота татарского народного костюма. Для детей местная община также организовала конкурсы, в которых с большой радостью приняли участие маленькие маардусцы. Разбивание горшков, бег с яйцами в ложках, перетягивание канатов – веселые конкурсы подняли всем настроение, а дети смогли испытать свои силы в таких необычных спортивных состязаниях.

На проходящий в Маарду уже в 27-й раз праздник приехали гости из Кохтла-Ярве – детские коллективы «Экарте» и «Загадка», которые в ярких национальных татарских костюмах исполнили традиционные танцы. Главные гости праздничной программы приехали из Казани – баянист Айдар Валиев и певец Салават Табаев, в исполнении которых прозвучали национальные татарские песни. После того, как они взяли в свои руки баян и микрофон, публика не смогла усидеть на скамейках и начала танцевать.

К поздравлениям председателя Маардуского горсобрания Айпара Лиры и вице-мэра Маарду Анастасии Валужиной присоединились и гости Маарду: председатели татарских и башкирских общин в Латвии Ринат Ахунов и Зимфер Калимуллин, председатель Татарского общества города Таллинн Гульбестан Нугуманова, председатели Татарского общества города Нарвы и Кохтла-Ярве Марьям Малышева и Ринат Гарифуллин, председатель Азербайджанского общества Ниязи Гаджиев,

а также муфтии Эстонии Али Харрасов и Ильдар Мухаметшин.

Для справки:

В 1948 году на строительство химического завода в Маарду из Нижегородской области приехали около 300 татарских семей. Вместе со строительством завода одновременно строились и жилые дома для работников, где и поселились татарские семьи. Вторая волна приезда татар выпала на Олимпиаду 80-х годов и на строительство ТЭЦ «Иру».

В Эстонии Нижегородские татары старались сохранить свой язык, религию, между собой общались на татарском языке. Татары дружили семьями и вместе отмечали праздники, а в летнее время ездили в родную деревню. Сейчас в Маарду выросло уже четвертое поколение приехавших в конце сороковых годов татар.

В 1988 году было создано и официально зарегистрировано Татарское общество культуры, возглавляемое Тимуром Сейфуллиним. Это общество позже было перерегистрировано как Татарская община в Эстонии с центром в городе Маарду. При помощи Маардуской мэрии и силами активистов общины Мядюта Прокуророва, Фатеха Секамова, Хасяна Прокуророва, Алимиа Прокуророва у татар появилось место в Маардуском Равхамая, где можно собираться всем вместе, общаться, заниматься художественной самодельностью.

На сегодняшний день в Татарской общине Эстонии числится около 110 человек. Каждую пятницу маардуские татары собираются вместе на молитву и чаепитие.

Victor

STATIONERY

Предприятие ищет в свою команду

ОПЕРАТОРА-НАЛАДЧИКА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ЛИНИИ со знанием механики

- уровень зарплаты зависит от навыков
- работа по сменам с понедельника по пятницу
- обучение, стабильная работа
- место работы в Ласнамяе

Дополнительная информация

+372 6 809 900
info@victor.ee

"Тебя ждет карьерный рост, развивающееся бережливое производство, уверенность в будущем, командная работа."

Дмитрий, Евгения



ПО ПУТИ ДОМОЙ

ИЛЬЯ ШОР

Мобильный молодежный работник
Маарду



Праздник песни и танца Харьюмаа 2018, прошедший 2 июня на стадионе Виймси, собрал тысячи любящих свою страну людей. Красочно одетые участники, проникнутые духом единения и патриотизма к своей Родине, подарили стране яркое праздничное действо. В этом году традиционное мероприятие явилось неотъемлемой частью общегосударственного праздника столетия Эстонской Республики.

Масштабное во всех отношениях торжество объединило 175 танцевальных коллективов, 121 хор и 25 оркестров – всего в празднике приняли участие более 7000 человек. Наш город был представлен тремя коллективами: танцевальной группой классов погужения Маардуской гимназии под руководством Ану Сикка и Керли Ершовой; детским хором Маардуской гимназии под руководством Дарьи Селивановой и Маргариты Беляевой; младшим хором Каллавереской средней школы под руководством Вииве Лоов.

Праздник начался шествием с государственными флагами и символикой городов и волостей Харьюмаа. Вместе с нашими коллективами в незабываемом торжественном

шествии приняли участие члены Маардуского Молодежного городского собрания, мэр города Маарду Владимир Архипов, специалист в сфере образования Маардуской городской управы Вайдо Ниинесалу, а также директор Маардуской гимназии Павел Титов. После исполнения гимна началось красочное музыкальное представление с участием актеров, хоров, оркестров и танцевальных коллективов под руководством Таави Эско, Линды Пиху, Кристы Кукк, Элины Красмус, Керсти Улмас и многих других.

Праздник песни и танца – общегосударственный и национальный праздник, являющийся старинной и очень важной традицией для всего народа Эстонии, для всех, кто живет в нашей стране. Обращаясь к страницам истории, хочется напомнить, что первый песенный праздник состоялся в

1869 году, а первый праздник танца – спустя 65 лет (в 1934 году).

Автор идеи праздника песни и танца Харьюмаа 2018 «ПО ПУТИ ДОМОЙ» («KODUTEEL») – режиссер, педагог и актриса Яаника Юхансон. По сравнению с предыдущими праздниками, данный формат мероприятия является новым: впервые в нем принимали участие актёры. Танцоры и певцы выступали вместе, а не на разных площадках, как на всеобщем празднике песни и танца.

Зрители, а также сами многочисленные участники могли насладиться воодушевляющей атмосферой, основа которой – эстонские национальные песни и танцы.

Большое всем спасибо!

МААРДУСКАЯ ТРУДОВАЯ ДРУЖИНА 2018

ЭРИКА ТИГАНИК

Руководитель Маардуской трудовой
(школьной) дружины

В Маарду наступила активная летняя пора – 13 июня состоялось праздничное открытие городских лагерей и трудовой дружины. Традиционно открытие дружины началось с поднятия флага, после чего перед ребятами выступили молодежные танцевальные и спортивные группы. На этот раз зажигательные выступления в парке Келламяэ представили ребята из Эстонской федерации уличного спорта и танцевальная группа JJ Street.

В этом году Маардуской трудовой дружине исполнилось 18 лет, поэтому мы решили собрать воедино все цвета футболок, которые были в нашей дружине на протяжении всех этих лет. Открытие сезона получилось особенно ярким и по-летнему красочным, а флешмоб, подготовленный ребятами, запомнится всем еще надолго.

Дружина в нашем городе всегда пользуется большой популярностью. Городская управа Маарду каждый год приветствует эту традицию и финансово поддерживает летнюю работу детей. В этом году мы также ходатайствовали о получении дополнительных финансо-



вых средств, которые будут направлены именно на развлекательные мероприятия, ведь мы все знаем, что после работы каждому человеку необходим качественный отдых.

Трудиться в школьной дружине ребята могут в возрасте начиная с 13 лет. Для многих подростков это хорошая возможность заработать летом карманные деньги и научиться самостоятельно ими распоряжаться. Через различные работы по благоустройству города у школьников растет чувство ответственности за городское имущество и городскую среду.

Обычный рабочий день молодежи длится четыре часа, в течение которых

они выполняют те или иные работы в Маарду или Мууга. Деятельность дружинников в основном связана с приведением в порядок зеленых насаждений, которых в Маарду очень много и за которыми летом необходимо ухаживать. Каждая смена трудовой дружины длится 13 дней. В течение этого времени каждый школьник работает около 52 часов, получая за свой труд 2,97 евро в час. Все работы и условия труда строго согласованы с мэрией и рабочей инспекцией.

Поздравляю ребят с началом трудовой деятельности, желаю успешного старта и личных достижений!

НА РАБОТУ УЖЕ ЗАВТРА! И ЭТО АБСОЛЮТНО ВОЗМОЖНО!

Новаторское решение по поиску работы на сайте GIGPANEL особенно нравится молодежи, так как при его использовании не нужно заключать обязывающий договор, и для работы можно выбрать подходящее именно для себя время, место и даже зарплату. Это позволяет легко сочетать работу с времяпровождением со своими друзьями, а то и вовсе работать вместе с ними!

Наверное, каждому из нас в какой-то момент приходилось заниматься поиском работы, активно прочесывая порталы по предложению работы, отправляя краткую биографию и общаясь с друзьями и знакомыми. Иногда все проходит гладко, но зачастую для нахождения хоть сколько-либо подходящей работы необходимо приложить немало сил.

В то же время, именно летом многие промышленные и обслуживающие предприятия испытывают большую потребность в дополнительной рабочей силе. В ресторанах и кафе открыты уличные террасы, организуются яркие мероприятия и торжественные приемы. И для всего этого требуется дополнительная помощь.

Новое новаторское решение способно решать такие проблемы. Оно позволяет любому человеку быстро

и просто найти работу с помощью смартфона или компьютера!

Ищущий работу человек должен просто создать учетную запись на платформе GIGPANEL.COM или с помощью Facebook и подтвердить ее. После этого он сразу же сможет видеть все предложения по работе. Найдя подходящее для себя предложение, он может представить свою кандидатуру для этой работы простым нажатием на кнопку, и через некоторое время кандидату придет подтверждающее электронное письмо.

После выполнения работы зарплата будет поступать на счет работника еженедельно или ежемесячно, в соответствии с предварительно указанным пожеланием. Вследствие летней нехватки рабочей силы зарплата в этот период становится весьма мотивирующей. В зависимости от текущего спроса, возможный заработок может составлять примерно 6–10 евро в час.

Уже сейчас выбор рабочих мест является достаточно большим. Работать можно в течение продолжительного или короткого срока, по утрам или по вечерам, на террасе или в помещении, в бистро или на приеме президента. Возраст, пол и предыдущий опыт работы не имеют значения, так как быстрое обучение проводится на месте. Необходи-

мо лишь желание работать, корректная внешность и дружелюбное отношение. Все просто, честно и прозрачно – никаких агентур или процентов с зарплат. Планируйте и решайте сами! Если что-нибудь не получится или вначале покажется сложным, вы всегда можете обратиться за советом к команде GIGPANEL.

Поэтому – на работу уже завтра!

Комментарий пользователя Лауры в Facebook (стиль не изменен):

Очень гибкая возможность работать параллельно с учебой. Настоятельно рекомендую!

Комментарий пользователя Маары в Facebook (стиль не изменен):

Команда Gigpanel очень дружелюбная, поддерживающая и молодая. Отличная возможность работать параллельно с другими занятиями. Сам выбираешь, где и когда хочешь работать, что особенно хорошо подходит во время учебы. Работа предлагается разная и нескучная, и благодаря приложению gigpanel можно супер удобно планировать работу и свободное время именно так, как нужно!

Работа каждый день! Работай когда, где и сколько хочешь!

The advertisement features a smartphone in the foreground displaying the Gigpanel app interface. The screen shows a navigation bar with 'Offers', 'My shifts', and 'My profile'. Below it, the 'Offers' section is active, showing '145' offers and a 'SIGN UP NOW' button. There are also links for 'Edit filters' and 'Edit schedule'. The main content area displays details for a job on 'Monday 11 Jan' for a 'Waiter/Waitress' position at 'Swissotel' in 'Tallinn, EE'. The details include a rate of '€9.0 / h - total €72.00', a time slot of '9:30 AM - 5:30 PM', and the name 'Taru Kallner OO'. In the background, a photo shows two waiters in a restaurant setting, one holding a tray with a silver chafin dish. The Gigpanel logo is visible in the top left corner of the photo area.

www.gigpanel.com • www.facebook.com/gigpanel

ДЕНЬ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ В МААРДУ - РАДОСТИ ХВАТИЛО КАЖДОМУ



ПАВЕЛ КУУСИК

Руководитель проектов Маардуского центра культуры и информации

1 июня Маарду отпраздновал День защиты детей – праздник добрый и радостный. В этот день парк Келламяе буквально ожил: на площадке рядом с прудом собрались дети и родители со всего города, чтобы вместе интересно провести время и поделиться друг с другом хорошим настроением.

Для всех собравшихся в парке выступили городской молодежный тан-

цевальный коллектив Dream Power, театр-мод «Натали», вокалисты студии «Эридан», а Маардуский молодежный центр представил свой гимн.

Все желающие могли пройти полосу препятствий от Кайтселията, пообщаться с полицейским маскотом Лео, принять участие в спортивных и творческих конкурсах от Молодежного центра и попрыгать на бесплатном батуте. В этот день представители полиции и пожарного департамента познакомили со своей техникой, дали всем любопытным малышам примерить бронежилеты и каски, а также разрешили посидеть в служебном

транспорте. Большим сюрпризом для детей стало обливание из пожарного шланга – направленная вверх мощная струя воды пожарной машины не оставила равнодушным ни одного ребенка.

Празднование Дня защиты детей в Маарду продолжились и на следующий день красочным парадом необычно украшенных транспортных средств для детей, который прошел в городе уже во второй раз. Ставшая, при поддержке города, реальностью идея Илоны Андреевой собрала 2 июня у торгового центра Нурга десятки фантазийно декорированных



Транспорт Ариадны и Софии Курчаковых был отмечен в категории «Самый смелый полет фантазии»

детских колясок, самокатов, велосипедов, тачек и электромобилей. Участники парада прошли по главной улице города от торгового центра Нурга до Маардуского центра досуга, где всех детей ждали игры с аниматорами, выступление танцевального коллектива Dream Power, так любимое детьми раскрашивание лиц и, конечно, торжественное награждение лучших.

Титул главного детского транспортного средства Маарду 2018 года достался Эмили Корпачевой. Самым сказочным транспортом были признаны коляски Кириллы Тугатова и Софьи Гичкиной. Звание обладателя самого яркого транспорта досталось Эвелине Петровой и Злате Бронишевской. Жюри конкурса отметило также и самый смелый полет фантазии и наградили в этой категории транспортные средства Майи Тугатовой, Ариадны, Софии и Юли Курчаковых.

Важно помнить, что День защиты детей – это не только веселый праздник для самих детей. «В этот день мы хотим привлечь внимание взрослых к положению детей в семье и обществе, рассказать всем людям о проблемах и трудностях, с которыми сталкиваются дети, и напомнить о том, как важно защищать их права», – считает мэр Маарду Владимир Архипов.

«Благополучие детей в первую очередь зависит от нас, взрослых, а также от создаваемых нами в городе условий для развития наших детей. Поэтому в работе мэрии обеспечение благополучия детей, оказание поддержки семьям и развитие сферы образования являются одними из самых приоритетных направлений работы», – добавил он.

Эта знаменательная дата является напоминанием обществу о необходимости защищать права ребенка, чтобы все дети росли счастливыми, учились, занимались любимым делом и в будущем стали замечательными родителями и активными членами общества. Искренние пожелания каждому малышу по-настоящему счастливого и беззаботного детства, крепкой любви родителей, веселых игр с друзьями, мирного неба и красивой мечты. Пусть дети как можно дольше остаются детьми – беззаботными, веселыми, радостными и здоровыми. Родителям – терпения, доброты и нежности. Всегда помните, что именно вы в ответе за счастливое и безопасное детство ваших детей!



Титул главного детского транспортного средства Маарду 2018 года достался Эмили Корпачевой



Злата Бронишевская в номинации «Самый яркий транспорт»



Эвелина Петрова – обладатель «Самого яркого транспорта»

ВЫБРАНЫ САМЫЕ КРАСИВЫЕ ДОМА ЭТОГО ГОДА



Лучшее общественное здание

СОЮЗ МУНИЦИПАЛИТЕТОВ ОКРУГА ХАРЬЮ

В течение последней недели мая оценочная комиссия конкурса «Самый красивый дом Эстонии 2018» осматривала дома, представленные для участия в конкурсе. В этом году конкурс был впервые проведен под руководством Союза самоуправлений Хартюмаа.

Комиссия оценивала объекты в трех категориях: частные дома и многоквартирные дома в районе с густой концентрацией населения, деревенские дома и общественные здания или предприятия. Как обычно, наиболее серьезная конкуренция наблюдалась в категории частных домов, в случае которых оценивалось общее впечатление, внешний вид дома, его соответствие окружающей среде, оригинальность и благоустройство. Лучшие в своих категориях дома традиционно удостоиваются признания Президента Эстонской Республики. В этом году победителей конкурса по уезду выбирает Союз самоуправлений Хартюмаа в рамках благодарственного мероприятия, которое пройдет осенью.

Самым красивым частным домом был единогласно признан дом семьи Коор, расположенный в деревне Мурасте волости Харку. Победивший дом выделялся на фоне других участников сразу с нескольких сторон. Участок является достаточно просторным, а высокая растительность соседних участков и окружающая природа отлично гармонируют с растительностью на самом победившем участке. Логичным продолжением этого

сочетания служит граничащая с садом благоустроенная лесная зона. Безусловно, следует отдельно отметить впечатляющую, хорошо сочетающуюся с окружающей природой и весьма разнообразную растительность участка, которая, несмотря на достаточно экстремальные условия весны этого года, выглядит красиво и привлекательно.

Второго места был удостоен расположенный в городе Сауэ дом Карин Кульдметс и Айна Айро, а третье место занял расположенный в поселке Хаабнеэме волости Виймси частный дом, принадлежащий Марью Тарк.

Титула самого красивого деревенского дома был заслуженно удостоен дом семьи Ласс, расположенный в деревне Юлейыэ волости Ания. Он был построен на месте старого хутора у изгиба реки в красивом и приватном месте. В просторном дворе старые плодовые деревья удачно сочетаются как с декоративным, так и с практически используемым садом, и здесь также имеется несколько уютных уголков, где можно приятно проводить время.

В категории общественных зданий самым красивым было признано расположенное в Кейла и предназначенное для проведения свободного времени здание Scottish House. Расположенное на узкой улице рядом с церковью здание, построенное в шотландском стиле, на первый взгляд вызывает противоречивые чувства. Оно кажется настолько особенным, что на мгновение хочется поверить, что как только вы выйдете из-под вековых деревьев, вам откроются заповедные леса шотландского высокогорья. Стиль

здания полностью соответствует его названию – он выдержан до мельчайших деталей, и здание вполне может служить вдохновляющим примером для предпринимателей с более скромными идеями. Благодаря высокой растительности и обустроенной на соседнем участке детской игровой площадке, это место также прекрасно подходит для семейного досуга.

Безусловное влияние на конкурс этого года оказала проведенная в прошлом году административная реформа, а также выборы в местные самоуправления. Ряд самоуправлений, которые ранее были представлены очень сильными объектами, в этот раз заняли гораздо более скромную позицию, или же вовсе остались в стороне. Союз самоуправлений Хартюмаа и оценочная комиссия конкурса надеются на более активное участие в будущем.

Большое спасибо всем участникам конкурса и местным самоуправлениям!



Лучший частный дом в Хартюмаа

«ЭР100: В КАЖДОЙ ДЕРЕВНЕ СВОЙ ПРАЗДНИК» – ОБЩИЙ ПОДАРОК ПО СЛУЧАЮ ДНЯ РОЖДЕНИЯ ОТ ДРУЖНЫХ ОБЩИН ЭСТОНИИ

МЕРЛЕ ЯНТСОН

Координатор проекта «ЭР100: В каждой деревне свой праздник»

Уже второе лето подряд в Эстонии проходит под знаком этого важнейшего дня рождения.

В деревнях и в городах, дома и за границей – мы с гордостью отмечаем юбилей независимости нашего государства повсюду.

Самые дружные и деятельные общины объединили свои подарки и мероприятия по случаю ЭР100 в один общий подарок – «ЭР100: В каждой деревне свой праздник». Уже во многих деревнях и городах по всей Эстонии можно заметить красивые серебристые памятные таблички в честь ЭР100 – подарок государства общинам, которые сумели по-настоящему достойно отметить наш большой юбилей.

Собственная памятная табличка красуется как на реновированном маяке мыса Сырве, так и на здании корчмы в Нийтсику, в котором действует местный центр общины. Табличка в причудской деревне Венекюла-Лохусуу вывешена в честь сборника «100 рецептов русской кухни Причудья», а в таллинском районе Каламая – в честь посвященной общине книги «В воздухе Каламая».

На туристической тропе деревни Таммисту и на деревенской площадке Вандьяла установлены серебристые таблички с их названиями.

Памятные таблички достигли как эстонских деревень Сибири, так и эстонской общины в Торонто.

На сегодняшний день уже более двух сотен общин отпраздновали столетний юбилей Эстонской Республики в рамках мероприятия «ЭР100: В каждой деревне



Линда Метсаорг открывает информационный стенд в деревне Суурпеа.
Источник фотографии: газета Sõnumitooja.

свой праздник». Впереди еще несколько сотен мероприятий и подарков общин – ведь с начала празднования дня рождения Эстонской Республики прошло только 4 месяца, т.е. мы едва достигли половины юбилейного периода, и до празднования годовщины Тартуского мирного договора в 2020 году нам вместе предстоит пройти еще немалый путь.

Посмотреть, какие именно общины присоединились к этому масштабному мероприятию на сегодняшний день, можно на сайте ЭР100

<https://www.ev100.ee/et/ev100-igaskylas>.

На нашей карте празднования юбилея отметились уже более 30 общин из Харьюмаа.

Например, в деревне Хара на церкви Локса был вывешен настенный флаг, а в деревне Суурпеа был установлен новый информационный стенд (на фото).

Мы приглашаем членов деятельной общины города Маарду присоединиться к общему подарку в рамках мероприятия «ЭР100: В каждой деревне свой праздник». Вместе со своей общиной вы сможете сделать подарок, который будет посильным и нужным именно вам, отпраздновав юбилей ЭР100 так, как вам захочется. Сообщите о своих интересных идеях и планах координатору мероприятия «ЭР100: В каждой деревне свой праздник» по Ида-Харью Кайзе Линне на адрес электронной почты kaisa@kolgakyla.ee, и тогда ваша община также сможет внести свой вклад в празднование юбилея нашего государства и получить красивую металлическую памятную табличку, на которой будет написано название вашего города или деревни и дата празднования вами юбилея ЭР100.

НАПОМИНАНИЕ ДЛЯ ПУТЕШЕСТВУЮЩИХ НА АВТОМОБИЛЕ: В ПРЕДЕЛАХ ЕС С СОБОЙ ДОЛЖЕН БЫТЬ РАСПЕЧАТАННЫЙ НА БУМАГЕ ПОЛИС ДОРОЖНОГО СТРАХОВАНИЯ

If Kindlustus хочет напомнить всем путешествующим летом на машине в Европу о том, что, передвигаясь в пределах Европейского союза, с собой должен быть полис дорожного страхования на бумажном носителе.

В то же время так называемая «Зелёная карта» не нужна при путешествии на машине в пределах Европейской экономической зоны.

По словам руководителя продукта дорожного страхования If Kindlustus Пет Вейльберг, отправляясь отдыхать летом на машине за пределы Эстонии, кроме регистрационного удостоверения автомобиля, с собой Вы должны иметь и полис дорожного страхования. „В Эстонии мы отвыкли носить с собой документы в бумажном виде и полис

дорожного страхования каждый день не нужен, поэтому многие из нас больше не хранят его в автомобиле“, - пояснила Вейльберг.

Для передвижения по Европейскому союзу достаточно полиса дорожного страхования, который высылается клиенту на э-мэйл. При необходимости полис можно распечатать самостоятельно в интернете в отделе самообслуживания. «Зелёная карта» действует распечатанной только на бумаге зелёного цвета.

„Если планируется поездка, например, в Финляндию, то часто ошибочно полагают, что необходима «Зелёная карта». Но это не так, потому что «Зелёная карта» или международный полис дорожного страхования нужен только за пределами Европейского союза, например, в таких странах как: Россия,

Беларусь и Украина“, - добавила Вейльберг.

С полисом дорожного страхования If Kindlustus можно смело передвигаться по Европейскому союзу, т.к. на нём есть информация на английском языке, поясняющая, что это за документ.

«Зелёную карту» необходимо брать с собой в страны, которые не являются членами Евросоюза или Европейской экономической зоны, но для которых наличие «Зелёной карты» обязательно. Такими странами являются: Азербайджан, Албания, Андорра, Беларусь, Босния и Герцеговина, Израиль, Иран, Македония, Марокко, Молдова, Россия, Сербия, Тунис, Турция, Украина, Черногория.

ПОЗДРАВЛЯЕМ ЮБИЛЯРОВ!

Один из самых приятных моментов в работе социального отдела – это поздравления наших юбиляров. Бесконечная доброта и гостеприимство, искренняя радость и теплые объятия – порой кажется, что это не мы нужны бабушкам, а они нужны нам.

Наш город можно смело назвать городом долгожителей. Каждую неделю мы ездим поздравлять с днем рождения пожилых людей, кому исполняется 90 и более лет. Навещая наших именинников и юбиляров, каждый раз мы отмечаем для себя, что секрет долголетия у всех на самом деле один и тот же – это оптимизм, который люди сохраняют вопреки порой самым тяжелым испытаниям (почти все бабушки и дедушки столкнулись лицом к лицу с войной), а также социальный круг поддержки – если не семья, то соседи и друзья, которые проявляют заботу и внимание.

Работники социального отдела города Маарду, мэр Маарду Владимир Архипов и председатель горсобрания Айлар Лира искренне поздравляют наших 90-летних юбиляров!



Галина Алексеевна Юзгина – 90 лет

Со всей теплотой поздравляем с 90-м Днем рождения пожилую жительницу Маарду Галину Алексеевну Юзгину. Желаем, чтобы годы никак не отражались на состоянии души и самочувствии, чтобы каждый день приносил радость и счастье!



Анна Александровна Козякова – 90 лет

От всей души пожелаем Анне Александровне Козяковой крепкого здоровья! Пусть близкие и родные радуют частыми встречами и душевными разговорами, пусть в вашем гостеприимном доме всегда будет тепло и уютно.

ЗАКАТ ЖИЗНИ В БЕЗОПАСНОЙ И ДОСТОЙНОЙ ОБСТАНОВКЕ У СЕБЯ ДОМА

КРИСТИ ЛУКСЕП

Член правления Koduhospiits OÜ

Медицинская наука развивается мощными темпами, современные методы диагностики позволяют обнаруживать болезни на все более ранней стадии, и новые методы лечения становятся все более доступными. Все это позволяет более эффективно лечить болезни или добавить больным годы жизни и облегчить их страдания.

ПЕРИОД ЗАКАТА ЖИЗНИ ПОДОБЕН ПУТЕШЕСТВИЮ В НЕИЗВЕСТНОСТЬ

Каждое путешествие состоит из преодоления коротких троп, и перед тем, как ступить на новую тропу, все этапы пути тщательно планируются. Человеку легче преодолеть предстоящие испытания, если он знает о сути препятствия, и если он подготовил план преодоления препятствия и запаса необходимых для этого средствами – физическими или техническими, а также если он может рассчитывать на помощь других людей – гида, попутчиков и помощников.

Подобно серьезному походу, спокойный период заката жизни также требует тщательного планирования. Несмотря на то что это время связано с немалыми трудностями и болью, привлечение профессиональной помощи может помочь обеспечить спокойный и достойный закат жизни. Для обеспечения благополучия клиентов, больницы уделяют все больше внимания паллиативному лечению, в котором, кроме врачей и сестер, также участвует целый ряд других специалистов. Однако работники больницы не выезжают на дом, а организаций, обеспечивающих соответствующий уход по месту жительства, весьма немного. Именно здесь на помощь приходит хоспис на дому – альтернативная возможность помимо обычной больницы или хосписа.

ХОСПИС НА ДОМУ – БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРОСТО УХОД НА ДОМУ

Хоспис исходит из целостного подхода к человеку, при котором физические, психические, социальные и экзистенциальные потребности как пациента, так и его близких, являются одинаково важными. До сих пор в Эстонии услуга хосписа была доступна только в больничных условиях, и ее предлагали всего три больницы – больница Эстонской евангелическо-лютеранской церкви Diakooniahaigla, Патронажная клиника Восточно-Таллиннской центральной больницы, а также Клиника Тартуского университета. Теперь, по примеру Финляндии, Норвегии и США, в нашей стране начинает развиваться и услу-



га хосписа на дому. Суть хосписа на дому заключается в работе команды хосписа на дому клиента. В сотрудничестве с необходимыми сетями и партнерами для больного обеспечивается возможность как можно дольше жить у себя дома в безопасных и достойных условиях. При этом очень важно, чтобы человек мог жить как можно более полноценно до последнего вздоха, и чтобы для его близких была обеспечена всесторонняя поддержка в течение всего периода заката жизни больного, а также после его смерти.

Жители Маарду имеют возможность первыми в Эстонии воспользоваться комплексной услугой хосписа на дому. Фирма Koduhospiits OÜ была создана на основе объединения действовавшей с 2011 года консультационной фирмы и многолетнего опыта и знаний медицинских работников по паллиативному лечению в больнице и хосписе. Мы предоставляем клиенту и его близким различные услуги, позволяющие легче и с достоинством справляться с повседневными делами. Мы помогаем клиенту и представляем его при оформлении документов и ведении дел в различных учреждениях, предлагаем помощь в преодолении кризиса и скорби, обеспечиваем транспорт и сопровождающего для посещения врача, культурных мероприятий или физических тренировок, предлагаем художественную терапию, уход и помощь на дому и т.д. Наша команда включает обладающего высшим юридическим образованием и степенью магистра в области социальной работы консультанта, а также психолога, художественного терапевта, инструктора по движению, парикмахера, мастера по

маникюру и т.д. Исходя из интересов пациента, мы сотрудничаем с патронажными сестрами и семейными врачами, отделом по социальному обеспечению местного самоуправления, приходами, а также со многими другими организациями.

Каждому клиенту предлагаются услуги и представляется ценовое предложение, исходя из его индивидуальных потребностей и пожеланий. Почасовая плата за услуги составляет ориентировочно 25–40 евро за консультации, делопроизводство, терапии (художественная терапия, двигательная терапия, кризисное консультирование), а также 8–20 евро за помощь и уход на дому, в зависимости от времени и степени сложности действий.

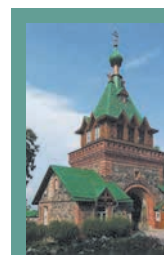
Дополнительная информация:

FB: Koduhospiits.ee

www.koduhospiits.ee

эл. почта: info@koduhospiits.ee

тел.: +372 5668 6477



**Воспользуйтесь
возможностью
посетить
православные
места!**

Информация по телефонам:
55 66 32 65 6 50 83 60

УВАЖАЕМЫЕ ЖИТЕЛИ ГОРОДА МААРДУ!

СЕРГЕЙ ПЕТРОВ

Главный организатор
спортивной работы в Маарду

31 мая закончились работы по реконструкции легкоатлетической части стадиона гимназии, стоимость которых 209 тысяч евро. Это большой подарок для всех горожан. Наконец-то большая часть наших школьников будет заниматься на уроках физкультуры в современных условиях, с сентября этого года в Маарду начнет работать секция легкой атлетики, а в свободное от уроков и тренировок время все любители здорового образа жизни смогут бегать по дорожкам со специальным тартановым покрытием. И все это очень хорошо, но для того чтобы можно было долгое время наслаждаться созданными для нас условиями, именно мы с вами должны научиться правильно и по назначению использовать стадион, бережно к нему относиться.

ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ НА СТАДИОНЕ МААРДУСКОЙ ГИМНАЗИИ

1. Стадион предназначен исключительно для занятий физкультурой и спортом: проведения уроков физкультуры, тренировок, городских и школьных спортивных мероприятий.

2. Учитель физкультуры, тренер, руководитель кружка или другое ответственное лицо первым входит на стадион и последним его покидает.

3. Спортивный инвентарь и оборудование используется только по назначению.

4. Во время занятий необходимо соблюдать технику безопасности и бережно относиться к инвентарю и оборудованию.

Все уже привыкли, что до реконструкции стадиона гимназии он использовался как место выгула собак, катания на велосипедах, самокатах,



роликовых коньках, скейтбордах, мопедах, мотоциклах и даже автомобилях. Теперь все это делать категорически запрещается, так как нанесет непоправимый вред состоянию тартанового покрытия.

НА СТАДИОНЕ ЗАПРЕЩЕНО:

1. Бросать мусор.
2. Входить на территорию с домашними животными.
3. Курить и употреблять спиртные напитки.
4. Мешать своими действиями другим посетителям стадиона.
5. Использовать палки для ходьбы. Уважаемые любители оздоровительной ходьбы, пожалуйста, отнеситесь к этому вопросу с пониманием и используйте для своих занятий наши пешеходно-велосипедные дорожки и полосу здоровья в лесопарке.
6. Кататься на велосипедах, роликовых коньках, скейтбордах, самокатах, мопедах, мотоциклах и автомобилях.

7. Каким-либо другим образом повреждать дорожки и травяное покрытие.

В свободное от уроков, тренировок и соревнований время стадионом могут пользоваться все жители Маарду. Ждем всех маардуских любителей бега опробовать современные легкоатлетические дорожки! Информацию о пользовании стадионом можно получить в интернете по адресу: www.mgmt.ee или у администрации гимназии.

Время работы стадиона в летний период с 6 утра до 11 вечера!

В ночное время стадион закрыт.

Приходите получать удовольствие и использовать стадион по назначению!

Обслуживание стадиона производит Maardu Linnavarahooldus OÜ, тел. 6060800.



Дорогие болельщики!

На сегодняшний день Maardu Linnameeskond занимает первое место в турнирной таблице, имея 40 очков.

17 июня на Маардуском городском стадионе состоялась кубковая игра, где наша команда со счетом 3:0 обыграла Viljandi JK Tulevik – команду высшей лиги, обеспечив выход в 1/32 кубка. Это прекрасный результат! Насыщенная моментами игра и мужской характер – вот что зритель мог наблюдать эти два тайма.

14.07.18 в 13:00 на домашнем стадионе состоится игра с Nõmme Kalju U21. Мы ждем всех наших болельщиков и любителей спорта!

Следующая домашняя игра – с командой Раквере. Она состоится 26.07.18 в 19:00.

Нас объединяет футбол! Нам нужна ваша поддержка!

#сделаемэтовместе!

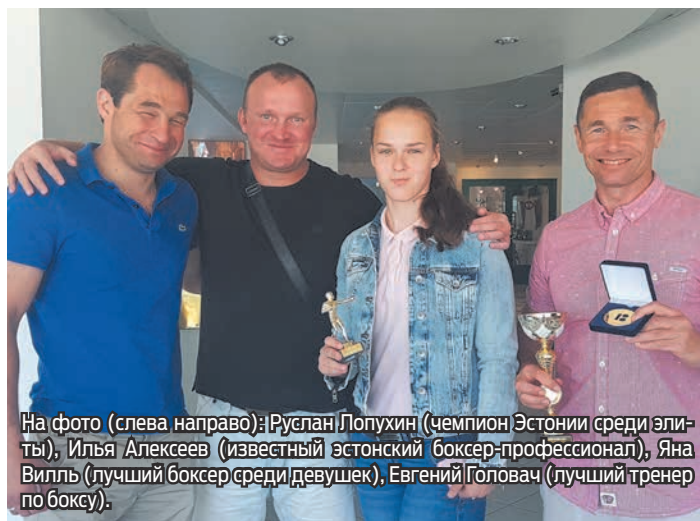
ПОДВЕДЕНЫ ИТОГИ 2017 ГОДА ПО БОКСУ

На общем собрании Союза Бокса Эстонии (СБЭ), состоявшемся 2 июня в Таллинском отеле «Susi», были подведены итоги 2017 года, в каждой возрастной группе выявлены лучшие боксеры, названы лучшие тренеры. В связи со 100-летней годовщиной Эстонии на собрание были приглашены и ветераны бокса, имеющие заслуги в период их активной спортивной жизни в боксе страны.

Генеральный секретарь СБЭ Елена Кальбина и президент СБЭ Калле Кландорф наградили лучших спортсменов и тренеров 2017 года. Среди спортсменов лучшими боксерами 2017 года названы **Яна Вилль** (Маарду), Дмитрий Проткунас, Максим Любимов и Стивен Аас. Как лучшие тренеры были отмечены **Андрей Малахов** (Маарду), **Евгений Головач** (Маарду), **Иван Шумяков** (Маарду), Альберт Стариков, Владимир Зажогин, Геннадий Толмачев и Василий Панов.

Поздравляем всех боксеров с успешным 2017 годом!

Слова благодарности тренерам за их труд в тренировочном процессе, являющимся большим вкладом в развитие бокса страны!



На фото (слева направо): Руслан Лопухин (чемпион Эстонии среди элиты), Илья Алексеев (известный эстонский боксер-профессионал), Яна Вилль (лучший боксер среди девушек), Евгений Головач (лучший тренер по боксу).

О ЛЕТНЕМ ПРОЕКТЕ «MERESÕBER»

АЛЬБИНА ШАБАНОВА

Специалист по молодежной работе

Этим летом передвижная морская школа «Meresõber», координатором которой является Союз яхт-клубов Эстонии (Eesti Jahtklubide Liit), посетит 8 городов Эстонии. Целью проекта – познакомить всех жителей Эстонии, а главное – молодежь, с морскими видами спорта. Первым городом стал Маарду, где занятия для всех любителей моря прошли с 11 по 17 июня на берегу нашего озера.

Проект разделялся на два курса. Первый курс – пятидневный – для детей от 8 до 16 лет, второй «экспресс-курс» проводился по вечерам и выходным для взрослых и всех желающих.

В рамках пятидневного курса ребятам представилась возможность познакомиться с различными видами морского транспорта, такого как SUP-доски, парусники, каяки, байдарки. Предварительно опытные инструкторы рассказали участникам о правилах безопасности на воде. Занятия длились 2 часа ежедневно для каждой из двух групп. В этом курсе при полной финансовой поддержке местного самоуправления приняли участие 39 маардуских детей.



По окончании обучения все участники были награждены дипломами морской школы «Meresõber», памятными призами и угощениями. Дети получили незабываемые впечатления от занятий на воде, а также колоссальный опыт и знания, которые, возможно, пригодятся им и в дальнейшем.

НОВОСТИ МААРДУСКОГО МОЛОДЕЖНОГО ЦЕНТРА

НАТАЛЬЯ ГОЛОВАЧ
Директор Маардуского
Молодежного центра



Конкурс «Мисс и Мистер Молодежного центра» – это увлекательное путешествие в страну прекрасного, к которому мы так тщательно готовились и которого так ждали дети. Это незабываемое событие состоялось в нашем центре в один из июньских дней, открыв двери прекрасной новой традиции.

В конкурсе приняли участие юные участники, придя в этот день в наш центр каждый в своем образе, который оценивали члены жюри. Дополнительной задачей для девочек, помимо дефиле, было сделать прическу и приготовить блюдо.

Мальчикам же досталась по-настоящему мужская задача – почистить картошку. Все участники соревновались в веселых сорев-

заниях, а потом вместе с гостями и членами жюри дегустировали блюда, приготовленные девочками-конкурсантками. Дети отлично провели время.

Победные титулы конкурса – Мистер и Мисс Молодежного центра – достались Александру и Арианне. Они покорили жюри как своими образами, так и участием в конкурсных состязаниях. Поздравляем победителей!

Благодарим Лилию Рубан за организацию праздника. Отдельное спасибо жюри в составе Марины Повшенко и Евгения Головач.

**Приходите в наш центр!
Здесь никогда не бывает скучно!**



Редакция «Маардуской панорамы» приносит искренние извинения Злате Бришневской за ошибочно размещенную фотографию, опубликованную в апрельском номере газеты.

Злата, участвовавшая в апрельском велокроссе, проходившем в лесопарке г. Маарду, заняла 5 место.

Еще раз поздравляем Злату и ее семью и желаем дальнейших успехов в спорте!

КАЛЕНДАРЬ МЕРОПРИЯТИЙ НА ИЮЛЬ

Культура и фестиваль

19.-21.07 MAARDU F EESTIS

21.07 День города Маарду

Спорт

14.07 Maardu Linnameeskond - Nõmme Kalju FC U21 в 13.00 на городском стадионе

26.07 Maardu Linnameeskond - Rakvere JK Tarvas в 19.00 на городском стадионе

29.07 Maardu Linnameeskond II - Kohtla-Järve JK Järve в 15.00 на городском стадионе

КУХНИ•СЕКЦИИ•ШКАФЫ



• КОМПЛЕКТЫ И КУХНИ НА ЗАКАЗ



Секция "CHANEL A"
~~675€~~ **540€**

Шкаф "D06+15"
~~350€~~ **280€**

Maardu
Pärli keskus, Nurga 3 (0 korrus)

GRANIITPLAAT OÜ



Stardi 3a, Maardu 74111

Tel. +372 5571590

graniitplaat@hot.ee



ПАМЯТНИКИ, ОПАЛУБКИ

Большой выбор. Хорошие цены
(опалубки от 280 евро)

Портреты на камне ручной работы.
Памятники и опалубки любимым животным.
Возможность оплаты в рассрочку с 0%.
Работаем на всех кладбищах Эстонии.

CityOptika

ВСЕ ЛИНЗЫ ДЛЯ ОЧКОВ

-30%

Для клиентов и пенсионеров
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СКИДКА!

Проверка зрения для
заказчика очков
ЕЖЕДНЕВНО И БЕСПЛАТНО!

Maardu linn, Keemikute 2, Maxima XX
E-R 10-19, L 10-16



6371 688



Уважаемые посетители!

В период с 03.07.18 по 31.07.18

**Маардуская городская библиотека и интернет-пункт
будут закрыты в связи с коллективным отпуском.**

**Ждём Вас с 1 августа 2018.
Хорошего лета!**



**Уважаемые члены садоводческих товариществ,
пользующиеся земельными участками Пильпа!**

Волостная управа Ийэляхтме просит сформировать в течение лета позицию садоводческих товариществ относительно покупки у волости Ийэляхтме используемых земель, а также относительно административно-территориальной принадлежности района. В связи с этим просим вас незамедлительно связаться с членами правления своих садоводческих товариществ, чтобы совместно сформировать свою общую позицию не позднее, чем к 1 августа 2018 года.

Общественный совет города Маарду

РЕМОНТ КВАРТИР

Опытный строитель
качественно и недорого
выполнит все виды работ по
внутренней отделке,
электричеству и сантехнике.

www.armavit.ee Тел. 58382508



Maardu Linnavarahoodus OÜ

ждет в свой коллектив водителей и
трактористов (категория С или В).

Пöörduda aadressile

Маарду, Ринги 6 Тел. 60 60 800